



Третья сессия Исполнительного совета Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) в 2025 году

25–26 ноября 2025 года

Уведомление от имени Директора-исполнителя

I. Сроки и место проведения, повестка дня и состав участников

1. Исполнительный совет Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) провел свою первую сессию в 2025 году с 25 по 27 марта 2025 года. Доклад о работе этой сессии содержится в документе HSP/EB.2025/14, а решения, принятые на ней Советом, изложены в документе HSP/EB.2025/12.
2. На этой сессии в решении 2025/4 Исполнительный совет постановил, что его вторая сессия в 2025 году будет проведена 30 мая 2025 года одновременно с возобновленной второй сессией Ассамблеи Хабитат Организации Объединенных Наций (Ассамблея ООН-Хабитат) таким образом, чтобы это не мешало работе сессии Ассамблеи. Совет постановил также, что его третья сессия 2025 году будет проходить в течение двух дней 25 и 26 ноября 2025 года.
3. Впоследствии вторая сессия состоялась 30 мая 2025 года. Доклад Исполнительного совета о работе этой сессии изложен в документе HSP/EB.2025/15.
4. На своей второй сессии в 2025 году Исполнительный совет утвердил предварительную повестку дня своей третьей сессии в 2025 году, при условии последующего рассмотрения Бюро в соответствии с пунктом 2 правила 10 [правил процедуры](#) Исполнительного совета.
5. В соответствии с поручением Исполнительного совета Бюро 8 сентября 2025 года дополнительно рассмотрело и рекомендовало предварительную повестку дня третьей сессии в 2025 году, которая изложена в документе HSP/EB.2025/16 и имеется по [гиперссылке](#). В соответствии с правилом 6 правил процедуры Исполнительного совета рабочие документы сессии будут опубликованы на шести официальных языках Организации Объединенных Наций не позднее 28 октября 2025 года, то есть за четыре недели до открытия сессии.
6. Сессия будет проведена полностью в очном формате в штаб-квартире ООН-Хабитат, расположенной в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби.
7. Сессия откроется в 09:00 (по найробийскому времени (UTC + 3)) во вторник, 25 ноября 2025 года. Участникам необходимо занять места в конференц-зале №2 не позднее 08:45.
8. Ассамблея ООН-Хабитат на своей возобновленной второй сессии, состоявшейся 29 и 30 мая 2025 года, избрала путем аккламации 35 из 36 членов Исполнительного совета на период 2025–2029 годов в соответствии с распределением мест, описанным в правиле 24 правил процедуры Ассамблеи, следующим образом: 10 мест для государств Африки; 8 мест для государств Азии и Тихого океана; 4 места для государств Восточной Европы; 6 мест для государств Латинской Америки и Карибского бассейна; и 8 мест для государств Западной Европы и других государств, при этом одно место, предназначенное для этой группы, остается незанятым (HSP/HA.2/16, пункты 36–38). Таким образом, ожидается, что в третьей сессии в 2025 году примут участие [все члены](#) Исполнительного совета, избранные Ассамблеей 30 мая 2025 года.

9. В соответствии с правилом 17 [правил процедуры](#) Исполнительного совета, сессии Исполнительного совета также открыты для любого государства – члена Организации Объединенных Наций, не являющегося членом Исполнительного совета, и любого члена специализированного учреждения. В соответствии с правилом 8 правил процедуры всем членам Исполнительного совета и любым наблюдателям следует как можно раньше, но не позднее 22 ноября 2025 года, направить в секретариат Исполнительного совета имена и фамилии их аккредитованных представителей, заместителей представителей и советников. В состав каждой делегации должен входить аккредитованный представитель и при необходимости заместители представителя и советники.

II. Основные вопросы для обсуждения

10. К основным вопросам, подлежащим рассмотрению Исполнительным советом на его третьей сессии в 2025 году, относятся следующие:

- a) финансовые, бюджетные и административные вопросы;
- b) осуществление стратегического плана ООН-Хабитат, включая годовой доклад за 2024 год об осуществлении стратегического плана на период 2020–2025 годов и обновленную информацию о структуре и распределении обязанностей в организации для осуществления стратегического плана на период 2026–2029 годов;
- c) проект программы работы ООН-Хабитат и проект бюджета Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на 2026 год;
- d) нормативная и операционная деятельность ООН-Хабитат;
- e) подготовка к тринадцатой сессии Всемирного форума по вопросам городов;
- f) подготовка к совещанию высокого уровня Генеральной Ассамблеи по среднесрочному обзору Новой программы развития городов.

III. Предлагаемый порядок организации работы третьей сессии в 2025 году

11. Бюро рекомендовало порядок организации работы и график проведения сессии, изложенные в приложении к настоящему уведомлению, для рассмотрения государствами-членами. Предполагается, что основная часть работы двухдневной сессии будет осуществляться на пленарных заседаниях.

A. Бюро

12. В соответствии с правилом 9 правил процедуры в состав Бюро Исполнительного совета входят Председатель, три заместителя Председателя и Докладчик. Члены Бюро, избранные Исполнительным советом на его второй сессии в 2025 году на срок 2025–2026 годов, будут председательствовать на третьей сессии в 2025 году. Географическое распределение членов Бюро действующего состава следующее:

Председатель:	Германия (государства Западной Европы и другие государства)
заместители Председателя:	Китай (государства Азии и Тихого океана)
	Словакия (государства Восточной Европы)
	Бразилия (государства Латинской Америки и Карибского бассейна)
Докладчик:	Камерун (государства Африки).

B. Заседания в ходе сессии

1. Первый день сессии

13. Первый день сессии предлагается посвятить рассмотрению пунктов 1–7 повестки дня (см. приложение).

2. Второй день сессии

14. Второй день сессии предлагается посвятить рассмотрению пунктов 8–14 повестки дня (см. приложение).

С. Консультации по проектам решений для рассмотрения Исполнительным советом

15. В интересах эффективности рекомендуется, чтобы проекты итоговых документов, подлежащие рассмотрению Исполнительным советом на его третьей сессии в 2025 году, были рассмотрены до открытия сессии Специальной рабочей группой по программным, бюджетным и административным вопросам, которая была учреждена Исполнительным советом в соответствии с пунктом 7 его решения 2019/2. Предполагается, что после этого Председатель Специальной рабочей группы препроводит проекты итоговых документов, включая проекты решений, учитывающие эти предварительные обсуждения, Исполнительному совету для дальнейшего рассмотрения и возможного принятия.

16. Предполагается также, что часть сессии будет посвящена неофициальным переговорам о проектах решений с целью их объединения, согласования или уточнения, в случае необходимости, до их рассмотрения Исполнительным советом на пленарном заседании сессии.

Д. Неофициальные консультации

17. В случае поступления соответствующего запроса и в целях содействия работе Исполнительного совета в рамках региональных групп будут организованы неофициальные консультации по различным вопросам, в том числе по вопросам любых проектов итоговых документов, таких как любые проекты решений, для рассмотрения и возможного принятия Исполнительным советом. Просьбы о проведении таких консультаций следует отправлять по адресу электронной почты unhabitat-sgb@un.org.

Е. Регистрация

18. Всем делегатам рекомендуется начиная со вторника, 23 сентября 2025 года, пройти предварительную регистрацию для участия в сессии по адресу: <https://unhabitat.org/meetings/third-session-of-2025-of-the-executive-board>. Всем участникам следует зарегистрироваться в онлайн-режиме не позднее 12:00 (по найробийскому времени (UTC + 3) в пятницу, 21 ноября 2025 года.

19. В соответствии с правилом 8 правил процедуры Исполнительного совета государствам-членам предлагается сообщить информацию о составе их делегаций на сессии Исполнительного совета, загрузив на портал для онлайн-регистрации ООН-Хабитат вербальную ноту (или другое официальное сообщение), содержащую перечень членов их делегаций не позднее 12:00 (по найробийскому времени (UTC + 3) в пятницу, 21 ноября 2025 года.

20. Дополнительная информация будет опубликована на веб-сайте сессии по следующим адресам: <https://unhabitat.org/meetings/third-session-of-2025-of-the-executive-board> и <https://unhabitat.org/governance/executive-board>. С вопросами по поводу сессии просьба обращаться по адресу:

Ulf Bjornholm
Secretary to the Governing Bodies
United Nations Human Settlements Programme (UN-Habitat)
P.O. Box 30030
00100 Nairobi, Kenya
Email: unhabitat-sgb@un.org

Приложение

Предлагаемая организация работы и график третьей сессии Исполнительного совета в 2025 году (25 и 26 ноября 2025 года)

День / число	Время (UTC + 3)	Пункт повестки дня
Вторник, 25 ноября	09:00	- Открытие сессии. - Организационные вопросы: - утверждение повестки дня и плана работы третьей сессии в 2025 году; - принятие доклада Исполнительного совета о работе его первой сессии в 2025 году; - принятие доклада Исполнительного совета о работе его второй сессии в 2025 году. - Доклад Председателя Специальной рабочей группы по программным, бюджетным и административным вопросам Исполнительного совета. - Доклад сопредседателей Экспертной рабочей группы открытого состава по вопросам надлежащего жилья для всех. - Финансовые, бюджетные и административные вопросы, включая обновленную информацию о структуре и кадровых ресурсах ООН-Хабитат и обновленный проект модели масштабируемой численности персонала для нецелевой части средств бюджета Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов.
	14:00	<i>Неофициальные консультации по проектам итоговых документов</i> - Осуществление стратегического плана ООН-Хабитат: - годовой доклад за 2024 год об осуществлении стратегического плана на период 2020–2025 годов; - обновление структуры и распределения обязанностей в организации для осуществления стратегического плана на период 2026–2029 годов; - проект системы мониторинга выполнения стратегического плана на период 2026–2029 годов. - Рассмотрение и возможное утверждение проекта программы работы ООН-Хабитат и проекта бюджета Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на 2026 год. <i>Неофициальные консультации по проектам итоговых документов</i>
Среда, 26 ноября	09:00	- Нормативная и операционная деятельность ООН-Хабитат, включая представление сведений о программной деятельности ООН-Хабитат и осуществлении подпрограмм, основных программ и деятельности в области технического сотрудничества, а также о деятельности ООН-Хабитат в странах, территориях и районах, пострадавших от конфликтов и бедствий. - Подготовка к тринадцатой сессии Всемирного форума по вопросам городов. - Подготовка к совещанию высокого уровня Генеральной Ассамблеи по среднесрочному обзору Новой программы развития городов. - Доклады Управления служб внутреннего надзора и Бюро по вопросам этики Исполнительному совету.
	14:00	<i>Неофициальные консультации по проектам итоговых документов</i> - Рассмотрение и утверждение итогов сессии, в том числе сроков и предварительной повестки дня первой сессии в 2026 году. - Прочие вопросы. - Закрытие сессии.